

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Video metni



88 | Das Geheimnis von Delphi | Delfi'nin sırrı

Harry ve Anna, buldukları otomatın Anderson'un bahsettiği kehanet merkezi olmadığına eminler. Bu yüzden diskoyu kendi başlarına aramaya karar verirler. Bu sırada Harry oldukça ümit verici bir keşifte bulunur.

Video metni

DELFI'DE / OTOPARK

ANLATAN:

Anna ve Harry kehanet merkezinin Delfi Diskosu'nda olduğunu tahmin ediyorlar. Dün sadece, para karşılığı işe yaramayan atasözleri söyleyen bir panayır otomatı buldular. Fakat diskonun önünde tuhaf bir şey oldu. Otopark penguenlerle doluydu. Ve penguenler hâlâ burada ...

ANNA:

Schau mal, Harry! Die Pinguine sind immer noch hier. Hallo!

HARRY:

Hallo! Hey, hallo! Hallo!

ANNA:

Und es sind mehr als gestern.

HARRY:

Ja ..., na ... oh, ... ja, du bist süß ...

ANNA:

Die sind aber auch süß.

ANLATAN:

Ah, canım ...

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Video metni



HARRY:

... gel bakayım, gel ufaklık, gel buraya, hallo! Ich freue mich auch, euch zu sehen.

BARMEN:

Hey, Sie da!

ANLATAN:

Tatlı şeyler sizi.

ANNA:

Jaaaa ...

HARRY:

Canım benim, gel bakayım.

BARMEN:

Hallo! Sind das Ihre Pinguine?

HARRY/ANNA:

Ja. Nein! Nein. Ja!

ANNA:

Nein, ich meine, also, hallo, es sind nicht unsere Pinguine, aber ...

BARMEN:

Tiere sind hier nicht erlaubt.

ANNA/HARRY:

Was?

ANLATAN:

Burada hayvan yasak diyor.

BARMEN:

Tiere, also auch Pinguine sind hier verboten, nicht erlaubt! Kapiert?

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Video metni



ANNA:

Ja, also ...

BARMEN:

Hey, geht weg!

ANNA:

Ja, ist ja gut, aber ...

BARMEN:

Verschwinde, weg, husch!

ANNA:

Mögen Sie keine Tiere?

BARMEN:

Macht Platz! Husch, husch!

HARRY:

Hayır, hayır, hayvanları sevmiyor. Ne kadar da antipatik bir tip!

ANNA:

Komm jetzt, Harry, wir müssen noch in die Disko!

HARRY:

Oh, schade.

BARMEN:

Hey, wo wollen Sie hin?

ANNA:

In die Disko!

BARMEN:

Die Disko ist noch geschlossen.

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Video metni



ANNA:

Ja ...

ANLATAN:

Baksanıza, henüz öğle vakti bile olmadı, disko tabii ki daha kapalı!

ANNA:

Nein, die Disko ist geöffnet.

BARMEN:

Hey!

HARRY:

Disko bize açık sayılır.

ANLATAN:

Ne?

ANNA:

Genau!

BARMEN:

Und wer kümmert sich um die Pinguine? Hey, wer kümmert sich um die Tiere?

DELFI'DE / DANS PİSTİ

HARRY:

Anna, wo sollen wir suchen?

ANNA:

Keine Ahnung.

HARRY:

Wo fangen wir an?

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Video metni



PATRON:

Hey, hallo? Ihr da!

ANLATAN:

Hah, bu kesin buranın patronudur.

PATRON:

Hallo? Was wollt denn ihr hier? Die Disko ist noch geschlossen.

HARRY:

Entschuldigen Sie, ... wir suchen ... wir suche ...

ANNA:

Hallo, wir sind Journalisten!

ANLATAN:

Ne?

PATRON:

Journalisten?

ANLATAN:

Gazeteciler mi? İyi fikir!

ANNA:

Ja, wir schreiben einen Artikel über die besten Diskotheken.

PATRON:

Ach so! Ja, na dann!

ANLATAN:

Bak sen! En iyi diskolar hakkında bir makale yazıyorsunuz, öyle mi? Gerçekten de dahiyane bu!

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Video metni



PATRON:

Na gut, dann kommt mal mit, ich zeige euch den Laden, das Delphi.

ANNA:

Das ist aber nett von Ihnen.

HARRY:

Gut gemacht, Anna, gut gemacht!

ANNA:

Danke!

PATRON:

Unsere Disko existiert seit zehn Jahren.

ANLATAN:

On yıldır mı?

PATRON:

Was ist das denn schon wieder? Jakob, wieso ist die Bar nicht aufgeräumt?

HARRY:

Aa, yavaş.

JAKOB:

Ich räume die Bar sofort auf, Chef!

ANLATAN:

Barı hemen topluyorum, ... patron!

PATRON:

Hast du die Gläser gespült?

HARRY:

Ya, nasıl bağılıyor adama?

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Video metni



PATRON:

Hast du mich gehört? Hast du die Gläser gespült?

JAKOB:

Alles fertig, die Gläser sind gespült.

ANLATAN:

Her şey hazır! Bardaklar yıkandı.

HARRY:

Zavallı, yaşlı Jakob. Ne oluyor burada? Köle mi çalıştırıyorlar?

ANNA:

Warum heißt die Diskothek "Delphi"? Hat es mit dem Orakel von Delphi zu tun?

PATRON:

Mit dem Orakel von Delphi? Oh, das weiß ich nicht. Als ich die Disko gekauft habe, hatte sie schon diesen Namen.

JAKOB:

Delphi ist die Zukunft!

HARRY:

Was?

JAKOB:

Die Zukunft ist Delphi!

HARRY:

Anna ...

ANNA:

Ja!

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Video metni



HARRY:

„Delfi gelecektir“ diyor adam, duydun mu? Dünkü kehanet otomatı gibi konuşuyor sanki.

ANNA:

Stimmt!

PATRON:

Was ist das denn schon wieder? Jakob, der Boden!

JAKOB:

Ja, Chef.

PATRON:

Was?

JAKOB:

Der Boden ist gewischt.

ANLATAN:

Yer silindi, tabii patron.

PATRON:

Na gut, der Boden ist auch gewischt, gut!

HARRY:

Zavallı Jakob: Guck mal, Anna, Boden wischen, Gläser spülen, die Bar aufräumen ... buraları derleyip toplayan, temizleyen tek adam bu mu şimdi?

ANNA:

Harry!

PATRON:

Ach, entschuldigt mich kurz!

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Video metni



ANNA:

Ja, kein Problem!

PATRON:

Diskotheek Delphi, guten Tag? Ach, ja, ja, ...

HARRY:

Komm, Anna!

ANNA:

Was?

HARRY:

Sanırım, ortalığı tek başımıza kolaçan edersek daha iyi olacak.

ANNA:

Okay, los!

DELFI'DE / KORİDORDA

HARRY:

Burada ne var? Şuraya da bak, şuraya.

ANNA:

Was ist da?

HARRY:

Die Küche ... und viele leere Flaschen. Her yere dağılmışlar, baksana şuna!

HARRY:

Aç bakayım kapıyı.

ANNA:

Und hier ist das Büro des Chefs.

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Video metni



HARRY:

Was ist was ist hier?

ANNA:

Sieht aus wie ein Putzraum. Ich suche mal weiter.

ANLATAN:

Temizlik malzemelerinin konduğu oda. Tam sana göre burası, Harry, temizlik yapmaya bayılıyorsun ya sen de!

HARRY:

Aman.

ANLATAN:

Tam senlik işte!

HARRY:

Haha. Çok komik, çok.

HARRY:

Was war das?

HARRY:

Karanlık bir oda. Işığı nereden yarıyor buranın? Nerede elektrik düğmesi? Mist!

HARRY:

Bu da ne?

ANLATAN:

Aman tanrım ... bu ... bu ...

HARRY:

Was ist das?

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Video metni



ANLATAN:

Das Orakel!

HARRY:

Das Orakel?

ANLATAN:

Das Orakel!

HARRY:

Das Orakel! Buldum, buldum onu! Sonunda! Kurtuldum!